

Participation Agreement

entered into in Hradec Králové on 21/05/2026 until:

COMPAGNIE BABEL ELISE CHATAURET

Association loi 1901

19 rue de la Boulangerie 93200 Saint-Denis, France

SIRET No. : 497 900 662 000 30 - Code APE : 9001Z

VAT No. : : FR65497900662

Licences No. : PLATESV-R-2020-007204

represented by: Sébastien LAGRAVE - Président

(hereinafter referred to as "**Theatre Company**")

and

Klicperovo divadlo o. p. s.

Dlouhá 99, Hradec Králové 500 03

Company ID No.: 275 04 689

Tax ID No.: CZ 27504689

represented by: Ing. Eva Mikulková – Director

(hereinafter referred to as "**Organizer**")

I.

Subject matter of the Agreement

1. The Theatre Company will present a single performance of "**Pères**" directed by "Élise Chatauret et Thomas Pondevie." (hereinafter referred to as "**Performance**"), with the participation of the necessary artistic, technical and administrative staff of the Theatre Company as specified in Annex 1 to this Agreement. The Performance will be part of the program of the Regions International Theatre Festival Hradec Králové (hereinafter referred to as "**Festival**").
2. The goal of putting on the Performance is to bring together the Czech professional dramatic arts and the top foreign production, thus giving an idea of modern trends in the European and world theatre to the Czech audience and theatre community.

II.

Date of the Performance

The Performance will take place on June 21th 2026 at 15:00 and 17:30 + June 22nd 2026 at 10:00

General schedule:

- Arrival and instalation: 20/06/2026 at 18:00
- performance: 21/06/2026 at 15:00
at 17:30
22/06/2026 at 10:00
- departure: June 22st 2026

A detailed time schedule is attached to this Agreement as Annex 1.

III.

Place of the Performance

The Performance will take place on the stage of Studio Beseda, **Mýtská 126, Hradec Králové 500 03, Czech Republic** (hereinafter referred to as "Stage").

IV.

Representations of the Parties

1. The Organizer hereby represents that it is the organizer of the Festival to be held between 19 June and 26 June 2026 in Hradec Králové and is duly authorized to enter into this Agreement with the Theatre Company.
2. The Theatre Company hereby declares that the Performance specified in Article I hereof is the Theatre Company's property and the Theatre Company is the owner of all copyright and related rights. The right to publicly present the Performance belongs exclusively to the Theatre Company and it cannot be claimed by any actor, performer, performing artist or other person directly or indirectly participating in the public presentation of the Performance.

V.

Obligations of the Parties

1. The Organizer undertakes to:

- 1) provide, from June 20th to June 22nd 2026, the Venue equipped with all equipment in accordance with the technical rider, provide consumable Venue props and support from the Organizer's technical team as necessary for loading/unloading, preparation/disassembly and technical and acting rehearsals, and put on the Performance prepared in accordance with the time schedule which forms Annex 1 to this Agreement and the technical rider which forms Annex 1 to this Agreement.
- 2) provide sufficient quantity of mineral water (both still and sparkling) for the staff of the Theatre Company during the preparations, disassembly, rehearsals and presentation of the Performance.
- 3) arrange and pay for accommodation of all staff necessary for presentation of the Theatre Company's Performance and taking part in the Performance in accordance with Annex 2 to this Agreement, hereinafter referred to as "Rooming List". **Persons accommodated in a hotel will be liable for any damage, phone calls and meals which are not guaranteed by the Organizer.**
- 4) provide an available parking space in Hradec Králové for 1 lorry transporting the stage scenery (stage set, costumes, stage props etc.) for the time of the Performance-related stay and, where appropriate, one bus for the staff necessary for presentation of the Performance.
- 5) arrange for the Theatre Company local transport between the (Prague) airport and the hotel and between the hotel and the place of the Performance (on the preparation, rehearsal, presentation of the Performance) if the walking distance between them is longer than 25 (twenty-five) minutes in accordance with Annex 1 to this Agreement.
- 6) provide and pay for the Czech translation of the text of the Performance as well as all necessary technology and equipment which is not to be arranged by the Theatre Company (see Annex 1 Technical Rider + Time Schedule) and, where appropriate, cover the costs of labour of the person hired by the Organizer to be responsible for operation of subtitles during the Performance.
- 7) organize the sale of tickets and the service staff at its own expense.
- 8) take out all insurance contracts covering all kinds of risks that may occur in the territory of the Organizer and any risks related to the participation in the Festival.
- 9) cover the travel expenses of the visiting company on the basis of an invoice issued by the Theatre Company. The expenses are subject to a 15% withholding tax (see Article VI hereof).
- 10) cover the costs of international transport of the stage scenery, stage props and costumes for the Performance incurred by the Theatre Company up to the maximum of NETTO 3.500,- EUR to be paid directly to the Theatre company on the basis of an invoice issued. The cost of transport will be charged according to the actual costs incurred.
- 11) inform the Theatre Company about the planned meetings to promote the Performance at the Festival, including meetings with media representatives, by a deadline to be set at a later date.

2. The Theatre Company undertakes to:

- 1) deliver the Venue scenery (Venue set, costumes, Venue props etc.) to the Venue including the relevant permissions and in accordance with safety and fire regulations.
- 2) take out all insurance contracts covering the staff, the travel and transport. If any of the Theatre Company's employees suffers an injury at work, the Theatre Company will be responsible for dealing with all formalities.
- 3) accommodate to the Venue and present the completely prepared Performance at the Festival in accordance with Annex 1 to this Agreement.
- 4) bear full responsibility to the audience and the Organizer for the artistic level of the Performance.
- 5) assume responsibility for clarification of any claims that may be raised by third parties who do not participate in the presentation or preparation of the Performance but assert rights or raise claims arising from those rights.

VI.

Payment

1. The Organizer will arrange the sale of tickets for the Performance and pay the Theatre Company:
 - 1) The Theatre Company will receive A fee for all 3 Performances (June 20 – June 22, 2026), the (NET) amount of EUR **6.989,80€** (2.329,93 € per Performance).
 - 2) The artist fee is subject to a withholding tax of 15% in accordance with the applicable legislation of the Czech Republic and double taxation conventions – upon presentation of tax residence of the performing artists.
 - 3) The Organizer will pay for the transport of the Company (actors + technical team) up to a maximum of **1.020 €** (one-thousand-twenty-euros) based on actual costs incurred and supported by an invoice for plane and train tickets or other travel documents. The total cost will be included in a final invoice provided by the Theatre.
 - 4) The reimbursement of the costs related to perdiems of the performing artists for amount of (NET) **248,40 €**
 - 5) Together with the invoice, the Theatre Company will send a list of performing artists, specifying for each of them their first name and surname, date, place and country of birth, postal code, tax identification number at the relevant tax residence, including a tax residence certificate. The 15% withholding tax will be paid in the Czech Republic. If the Theatre Company fails to present the aforementioned tax residence of all performing artists, the total fee will be taxed at the withholding tax rate of 35% that will be charged to the Theatre Company.
 - 6) Exact Cost of transport of the Theatre Company's stage scenery in the maximum amount specified in Article V 1. Point 10.
2. The payments defined in par. 1 will be paid to the Theatre Company's bank account specified in par. 4 below by an international wire transfer on the basis of invoices issued by the Theatre Company.

The Organizer shall pay royalties to DILIA, acting on behalf of SACD in the Czech Republic, for the presentation of 3 performances at the Festival. The royalties shall be calculated as [REDACTED] of the gross ticket sales revenues. Should the gross ticket sales revenues be lower than the agreed performance fee, the royalties shall instead be calculated as [REDACTED] of the performance fee.
3. Details of the Theatre Company's bank account

Bank: CREDIT COOPERATIF PARIS GARE DE L'EST Adress : 102 Bd de Magenta, 75010 Paris, France Title holder : COMPAGNIE BABEL ELISE CHATAURET IBAN: [REDACTED] SWIFT: [REDACTED]

Payment for: the Performance at the Festival on June 20th – June 22nd 2025

VII.

Miscellaneous Provisions

1. The Organizer has the right to set the price of tickets for the Performance and to dispose of the tickets at its discretion.
2. The Organizer will provide the Theatre Company with 2 free tickets for the Performance which are not included in the ticket sale.
3. The Organizer will inform the Theatre Company about the planned meetings to promote the Performance, including meetings with media representatives on days to be determined.

VIII.

Persons Responsible for the Performance of this Agreement

■ The Organizer's representative authorized to contact the Theatre Company and discuss issues related to the Agreement with the Theatre Company is: ■

■ The Organizer's representative authorized to contact the Theatre Company and discuss technical issues with the Theatre Company is: ■

2. The Theatre Company's representative authorized to contact the Organizer and discuss issues related to the Agreement with the Organizer is: ■

The Theatre Company's representative authorized to contact the Organizer and discuss technical issues with the Organizer is: ■

IX.

Force Majeure

1. The parties may withdraw from the Agreement if a force majeure event occurs. In such cases, the Agreement will terminate without any financial consequences for either of the parties and the parties undertake to return to each other any goods or payments received, after deducting any costs incurred.
2. Force majeure means any sudden and unexpected event, not attributed to any of the parties, caused by natural forces, accident, explosion, fire, terrorist attack, infectious disease epidemic, natural disaster, war, act of war, unexpected emergency measures, death or other comparable events.
3. The party relying on force majeure must immediately inform the other party in writing (by e-mail) no later than within 7 days of the force majeure event, failing which the force majeure event will be considered as void.

X.

Other Obligations

1. Liability of the parties:
 - a. In case the Performance is cancelled due to a failure of one of the parties to comply with the obligations laid down in this Agreement, the failing party will reimburse the other party for all proven costs of organizing the Performance and all agreed costs if the cancellation occurs less than one month before the presentation date.
 - b. If one of the parties is unable to meet its obligations set out in the Agreement, the party will inform the other party in writing without delay.
2. All disputes, conflicts or claims arising from or in connection with this Agreement, including those concerning the performance, violation, termination or invalidity hereof, which are not settled within a complaint procedure, will be reviewed by the court having territorial jurisdiction in the Czech Republic.
3. The Theatre Company hereby undertakes that upon its entering the territory of the Czech Republic, it will present all documents and fulfil all conditions under the applicable legal and

health safety regulations of the Czech Republic concerning the COVID-19 disease pandemic throughout the Festival duration.

4. Any other provisions and amendments to this Agreement have to be made in writing, otherwise they will be considered void.
5. This Agreement will enter into force only upon signature by both parties.
6. This Agreement is executed in two counterparts in English, one for each of the parties.
7. The following documents form an integral part of this Agreement:
 - Time Schedule + Technical Rider- Annex 1,
 - Rooming List - Annex 2,

In Hradec Králové, on 25.05.2026.

In Saint-Denis, on 27.05.2026

For the Organizer

For the Theatre Company

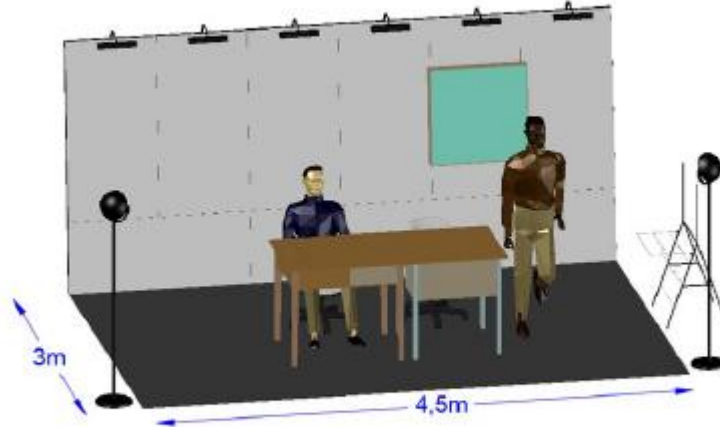
Ing. Eva Mikulková – Director

Sébastien Lagrave - Président

Annex 1, Time Schedule + Technical Rider

STAGE

SET DIMENSIONS



ROOM CAPACITY

The maximum capacity is 200 seats. We will not exceed this number of people because there are many words to read on the whiteboard, which become unreadable when you are too far away.

SET DESCRIPTION

- 1 table of 120cm x 80cm, wooden legs (integrating an audio controller, a speaker, and a lamp)
- 1 table of 80cm x 80cm, metal legs (with drawers and an induction cooker - the actors will make crepes during the performance!)
- 1 lightbox of 80cm x 80cm
- 1 small clothesline (a bit special, it works with our lightbox)
- 1 whiteboard wall made of 9 elements
- Linoleum on the floor (2 rolls of 4,50m x 2m)
- Several boxes and suitcases containing the technical material (lamps, cables, etc.)



TRANSPORTATION

The set is transported in a little truck (5m³ or 12m³).

SOUND

We are completely autonomous in sound. A small speaker, a small amp, and a tablet with Ableton Live are integrated in one of the tables. The sounds are sent by the actors.

LIGHT

Projecteurs

- 6 découpes 614 SX
- 8 découpes 613 SX

- 7 PC light 1kW (provide aluminium tape)
- 6 PC light 650W (or 1kW if you don't have)

- 6 PAR CP 60

- 2 cyc light

Filters

- Lee Filters : L501 & L502
 - Rosco : # 119
- See drawing for sizes and quantities.

Régie

- **1 lighting board Congo Kid or Congo Junior**
- If it is not this type of device, please let us know in advance.

Dimmers

- 35 channels x 1kw

- 1 plug 16A / 230V for our domestic light and sound (max 350 W)

- 1 plug 16A / 230V for our cooking plate (max 3500 W)

COSTUMES

The clothes are ready to wear, a maintenance in classic washing machine and dryer is enough. Provide one costumer to maintain the costumes every 2 or 3 performances (2 to 3 hours of work).

Annex 2 Rooming List

20/06/2026 – 22/06/2026 (2 nights)